

# Informatie over de rechten van personen die in hechtenis zijn genomen wegens strafbare feiten in verband met terrorisme

In deze folder vindt u belangrijke informatie over uw rechten onder de wetgeving van Schotland en het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens tijdens hechtenis op het politiebureau. Dit document vertelt u over uw belangrijkste rechten ingeval van verzekerde bewaring. Het is geen juridisch advies en geeft niet informatie over al uw rechten. U dient uw eigen, onafhankelijke juridisch advies in te winnen.

Lees deze informatie alstublieft zo spoedig mogelijk. Dit helpt u beslissingen te nemen tijdens uw verblijf op het politiebureau. Vraag de politie om uitleg als u bepaalde dingen in deze folder niet begrijpt, een makkelijk leesbare versie of een vertaling nodig heeft.

## **Onthoud uw rechten:**

- 1. U hebt het recht om te weten waarom de politie u in hechtenis heeft genomen.**
- 2. U hebt het recht om te weten wat de politie denkt dat u hebt gedaan.**
- 3. U hebt het recht dat een advocaat wordt ingelicht over het feit dat u op het politiebureau bent. Dit is gratis.**
- 4. U hebt het recht dat iemand anders wordt ingelicht over het feit dat u op het politiebureau bent. Dit kan bijvoorbeeld een familielid, verzorger of vriend(in) zijn.**
- 5. U hebt het recht om te zwijgen. U bent niet verplicht om antwoord te geven op vragen die de politie u stelt. MAAR u bent wel verplicht om uw naam, adres, geboortedatum, geboorteplaats en nationaliteit te geven.**
- 6. U hebt het recht om privé met een advocaat te spreken voordat de politie u vragen stelt. Ook wanneer de politie u vragen stelt, kunt u op elk gewenst moment met een advocaat spreken.**
- 7. Als u jonger dan 16 bent, of jonger dan 18 bent en aan ondertoezichtstelling bent onderworpen, dan mag een ouder of uw voogd u op het politiebureau komen bezoeken.**
- 8. U hebt recht op dringende medische hulp.**



# Uw rechten

Let op: in uitzonderlijke omstandigheden heeft de politie het recht om uw toegang tot enkele van deze rechten op te schorten of te weigeren. Bijvoorbeeld als de politie van mening is dat zij met u moeten spreken om te voorkomen dat iemand anders iets overkomt. **U behoudt echter altijd het recht om te zwijgen.**

## 1. Informatie voor personen die door de politie in hechtenis zijn genomen

- **Recht om te zwijgen**

U hoeft geen antwoord te geven op vragen die de politie u stelt over wat ze denken dat u hebt gedaan.

Alles wat u zegt, wordt opgeschreven of opgenomen en kan als bewijs worden gebruikt in een gerechtelijk onderzoek, als uw zaak voor de rechter wordt gebracht.

U dient de politie uw naam en adres, geboortedatum, geboorteplaats en nationaliteit te geven wanneer u om deze gegevens wordt gevraagd.

- **Een advocaat laten weten dat u op het politiebureau bent**

U kunt de politie vragen een advocaat te laten weten dat u op het politiebureau bent. Dit kan uw eigen advocaat zijn of, als u geen advocaat kent, een dienstdoend advocaat. De politie zal ervoor zorgen dat er zo spoedig mogelijk contact met een advocaat wordt opgenomen. Dit is gratis.

- **Iemand anders laten weten dat u op het politiebureau bent**

U kunt de politie vragen om iemand anders te laten weten dat u op het politiebureau bent. Dit kan iemand in uw familie zijn, uw partner, uw verzorger, uw vriend(in) of iemand anders die u kent. De politie zal voor u zo spoedig mogelijk contact met iemand opnemen.

### **Als u jonger dan 16 bent (of jonger dan 18 bent en aan ondertoezichtstelling bent onderworpen):**

- Moet de politie proberen om uw ouder of voogd te laten weten dat u op het politiebureau bent.
- Kan uw ouder of voogd naar het politiebureau komen om u te helpen.

- **Een tolk inschakelen om u te helpen**

Als u geen Engels spreekt of verstaat, zal de politie iemand die uw taal spreekt (een tolk) inschakelen om u te helpen. Dit is gratis. Het is belangrijk dat u begrijpt wat er op het politiebureau wordt gezegd.

Als u doof bent of hulp nodig hebt om te communiceren, zal de politie iemand inschakelen om u te helpen. Dit kan een Britse tolk voor gebarentaal zijn of een andere gepaste professional. Dit is gratis.

- **Als u niet de Britse nationaliteit hebt**

Als u niet de Britse nationaliteit hebt, kunt u de politie vragen om contact op te nemen met uw Hoge Commissaris, Ambassade of Consulaat om die te laten weten waar u bent en waarom u op het politiebureau bent. Ze kunnen u tevens persoonlijk bezoeken voor een privégesprek en een advocaat voor u regelen.

- **Wat gebeurt er als u in staat van beschuldiging wordt gesteld of krachtens een arrestatiebevel in hechtenis wordt genomen?**

Als u in staat van beschuldiging van een strafbaar feit wordt gesteld, kunt u ofwel in vrijheid worden gesteld of in het politiebureau worden gehouden en de volgende werkdag voor de rechter worden geleid. Of u kunt in vrijheid worden gesteld als u overeenkomt om op een bepaalde datum voor het gerecht te verschijnen.

- **Toegang tot documenten**

Als uw zaak aan de rechter zal worden voorgelegd, wordt aan u of aan uw advocaat een nota van bewijsmateriaal gegeven. Dit stelt u of uw advocaat in staat om uw verdediging voor te bereiden.

U hebt recht op een vertaling van de relevante informatie als u geen Engels spreekt.

- **Als u ziek of gewond bent**

De politie zal u vragen stellen over uw gezondheid en welzijn. De politie kan een medische zorgverlener vragen u te onderzoeken. Dit is om ervoor te zorgen dat u tijdens uw hechtenis goed wordt verzorgd. Als u denkt dat u een medische zorgverlener nodig hebt, zeg dit dan tegen de politie. Als u ziek wordt, krijgt u medische hulp aangeboden.

- **Eten en drinken**

Op verzoek wordt er water aan u gegeven. Als u langer dan vier uur in hechtenis wordt gehouden, krijgt u eten aangeboden. Als u speciale voedingsvereisten of religieuze vereisten hebt, laat de politie dat dan zo spoedig mogelijk weten.

## **Als u extra hulp nodig hebt (het volgende is uitsluitend informatie over een dienst, het is geen recht):**

U hebt mogelijk hulp nodig om te begrijpen wat er gebeurt wanneer u op het politiebureau bent. Deze hulp kan worden verleend door een hulpverlener die een Appropriate Adult (Aangewezen Volwassene) wordt genoemd. Dit kan van toepassing op u zijn als u een psychische aandoening of een leerstoornis hebt. **Laat het de politie weten als u denkt dat u dergelijke hulp nodig hebt.**

Als de politie van mening is dat u de hulp van een Aangewezen Volwassene nodig hebt, zal de politie er een inschakelen, zelfs u daar niet om hebt gevraagd.

## **2. Informatie voor personen die door de politie ondervraagd zullen worden**

### **• Een advocaat inschakelen om u te helpen**

- Vertel het de politie als u met een advocaat wilt spreken. De politie zal ervoor zorgen dat er zo spoedig mogelijk contact met een advocaat wordt opgenomen.
- De advocaat zal u uitleggen of hij/zij u gratis advies kan geven of dat u daarvoor moet betalen. Als u moet betalen, zal de advocaat u uitleggen hoeveel het advies zal kosten en hoe u daarvoor kunt betalen. De politie zal niet betalen voor uw advocaat en zal niet praten over hoe uw advocaat wordt betaald.
- Als u hebt gevraagd dat er een advocaat samen met u in de kamer aanwezig is, kan de politie u normaal gesproken geen vragen stellen zonder dat er een advocaat aanwezig is.
- Soms moet de politie u dringend vragen stellen voordat u met een advocaat hebt gesproken.
- Het wekt niet de indruk dat u iets verkeerd hebt gedaan als u met een advocaat spreekt.
- U kunt op elk gewenst moment van gedachten veranderen om met een advocaat te spreken. Laat de politie dit zo spoedig mogelijk weten en zij zullen dan namens u contact opnemen met een advocaat.
- De rol van een advocaat is om uw rechten te beschermen en u advies over de wet te geven.
- U kunt ervoor kiezen om te spreken met een advocaat die u kent of met de dienstdoende advocaat. Dit is een onafhankelijke advocaat en hij/zij werkt niet voor de politie.
- Als een politieambtenaar van hoge rang daar toestemming voor geeft, kan er een geüniformeerde inspecteur aanwezig zijn tijdens uw raadpleging met uw advocaat.
- U mag een privégesprek voeren met een advocaat.
- U kunt vragen dat er een advocaat in de kamer aanwezig is wanneer de politie u vragen stelt.
- Als de advocaat niet naar het politiebureau komt wanneer de advocaat zei dat hij/zij zou komen, of als u opnieuw met een advocaat wilt spreken, vraag de politie dan om opnieuw contact met hem/haar op te nemen.

- **Hoe lang kunt u voor ondervraging in hechtenis worden gehouden?**

De politie kan u maximaal 48 uur voor ondervraging in hechtenis houden zonder u een delict ten laste te leggen. Een politieambtenaar van hoge rang moet uw zaak zo af en toe beoordelen om te zien of u nog steeds in hechtenis mag worden gehouden. Dit wordt een beoordeling genoemd. U kunt alleen langer dan 48 uur in hechtenis worden gehouden als een gerechtshof daar toestemming voor heeft gegeven. Het gerechtshof kan de hechtenisperiode zonder tenlastelegging verlengen tot maximaal 14 dagen na uw arrestatie. In dat geval moet u het volgende worden gegeven:

- Een schriftelijk document dat er een verzoek is ingediend om uw hechtenis te verlengen;
- Het tijdstip waarop dit verzoek is ingediend;
- Het tijdstip waarop het verzoek in het gerechtshof zal worden behandeld; en
- De reden(en) waarom om verdere hechtenis wordt gevraagd.

Telkens wanneer er een verzoek wordt ingediend om uw hechtenis verder te verlengen, dient u (en uw juridische vertegenwoordiger) daar een kennisgeving over te krijgen.

U en uw advocaat hebben het recht om uw zegje te doen bij deze beslissing, tenzij u daartoe niet in staat bent. Een advocaat kan u hier advies over geven.

## **Onafhankelijke arrestantenbezoekers**

Er zijn mensen in de gemeenschap die toegang tot politiebureaus mogen krijgen. Zij staan bekend onder de naam *Independent Custody Visitors* en werken op vrijwillige basis om ervoor te zorgen dat vastgehouden mensen goed worden behandeld en over hun rechten kunnen beschikken.

U hebt niet het recht om een *Independent Custody Visitor* te zien en kunt niet verzoeken dat een *Independent Custody Visitor* u bezoekt, maar zij kunnen vragen om u te bezoeken. Als een *Independent Custody Visitor* u wel bezoekt als u vastgehouden wordt, zullen zij onafhankelijk van de politie controleren of uw welzijn en rechten worden beschermd. U hoeft echter niet met deze persoon te spreken als u dat niet wilt.